Lighting Controls

Installation Instructions | Installationsanleitung
Instructions d'installation | Instrucciones de Instalación

siteworx

SCN Sensors

Intelligent Sensors

Intelligente Hochleistungssensoren |
Capteurs Intelligents Hautes Performances |
Sensores Inteligentes de Alto Rendimiento

GETTING STARTED

EINSTIEG | COMMENCER | EMPEZANDO

An **SCN Sensor** transforms lights from third-party manufacturers into intelligent luminaires with occupancy and daylight sensing, power metering, full-range dimming, and software optimization capabilities. For more information on product specifications and lighting tools visit **siteworx.io.**

Der **SCN-Sensor** verwandelt Leuchten von Drittherstellern in intelligente Leuchten mit Präsenz- und Tageslichtsensoren, Energiemessung, stufenloser Dimmung und Software-Optimierungsfunktionen. Weitere Informationen zu Produktspezifikationen und Beleuchtungswerkzeugen finden Sie unter **siteworx.io.**

Le capteur **SCN transforme** les luminaires de fabricants tiers en luminaires intelligents dotés de détection de présence et de lumière du jour, de mesure de la consommation, de gradation sur toute la plage et de capacités d'optimisation logicielle. Pour plus d'informations sur les spécifications des produits et les outils d'éclairage, visitez **siteworx.io.**

El sensor **SCN transforma** las luminarias de fabricantes de terceros en luminarias inteligentes con detección de presencia y de luz diurna, medición de energía, regulación de intensidad en todo el rango y capacidades de optimización de software. Para obtener más información sobre las especificaciones del producto y las herramientas de iluminación, visite **siteworx.io.**

PRODUCT SAFETY | PRODUKTSICHERHEIT | SÉCURITÉ DES PRODUITS | SEGURIDAD DEL PRODUCTO

READ THESE INSTRUCTIONS BEFORE USING THE PRODUCT

When using electrical equipment, basic safety precautions should always be followed, including the following:

- ⚠ This product must be installed in accordance with the applicable installation codes by a person familiar with the construction and operation of the product and the hazards involved.
- ⚠ To avoid risk of electrical shock, disconnect power before installing, wiring, or servicing the SCN hardware.
- ⚠ Do not use luminaire or SCN hardware if the housing, sensor optic, or wires are damaged.
- ⚠ Do not apply paint, lubricants or other coatings to the SCN housing.
- ⚠ Use a dry cloth to clean the SCN housing and sensor optic.

LESEN SIE DIESE ANWEISUNGEN BEVOR SIE DIESES PRODUKT VERWENDEN

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, einschließlich der folgenden:

- ⚠ Dieses Produkt muss gemäß den geltenden Installationsvorschriften von einer Person installiert werden, die mit der Konstruktion und dem Betrieb des Produkts und den damit verbundenen Gefahren vertraut ist.
- ⚠ Um das Risiko eines Stromschlags zu vermeiden, trennen Sie die Stromversorgung, bevor Sie das SCN installieren, verdrahten oder warten.
- ⚠ Verwenden Sie keine Leuchten- oder SCN-Hardware, wenn das Gehäuse, die Sensoroptik oder die Kabel beschädigt sind.
- ⚠ Tragen Sie keine Farbe, Schmiermittel oder andere Beschichtungen auf das SCN-Gehäuse auf.
- ⚠ Reinigen Sie das SCN-Gehäuse und die Sensoroptik mit einem trockenen Tuch.

LIRE CES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT

Lors de l'utilisation d'équipements électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, notamment les suivantes:

- ⚠ Ce produit doit être installé conformément aux codes d'installation applicables par une personne familière avec la construction et le fonctionnement du produit et les risques encourus.
- ⚠ Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'alimentation avant d'installer, de câbler ou d'entretenir le SCN.
- ⚠ N'utilisez pas de luminaire ou de matériel SCN si le boîtier, l'optique du capteur ou les fils sont endommagés.
- ⚠ N'appliquez pas de peinture, de lubrifiants ou d'autres revêtements sur le boîtier du SCN.
- ⚠ Utilisez un chiffon sec pour nettoyer le boîtier du SCN et l'optique du capteur.

LEA ESTAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

Al usar equipos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

- ⚠ Este producto debe ser instalado de acuerdo con los códigos de instalación aplicables por una persona familiarizada con la construcción y operación del producto y los peligros involucrados.
- ⚠ Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, desconecte la alimentación antes de instalar, cablear o reparar el SCN.
- ⚠ No utilice luminarias ni hardware DSCN si la carcasa, la óptica del sensor o los cables están dañados.
- ⚠ No aplique pintura, lubricantes u otros recubrimientos a la carcasa del SCN.
- ⚠ Utilice un paño seco para limpiar la carcasa del SCN y la óptica del sensor.

STEP 1 | SCHRITT 1 | ÉTAPE 1 | PASO 1

SERIAL NUMBER LABELS
SERIENNUMMERN-ETIKETTEN
ÉTIQUETTES DE NUMÉRO DE SÉRIE
ETIQUETAS DE NÚMERO DE SERIE

1		8	
2		9	
3		10	
4		11	
5		12	
6		13	
7		14	

Example of an Excel spread sheet sticker book file.
Beispiel einer Excel-Tabellen-Aufkleberbuchdatei.
Exemple de fichier de livre d'autocollants de feuille de calcul Excel.
Ejemplo de un archivo de libro de pegatinas de hoja de cálculo de Excel.

Detach the plastic bag from SCN Sensor. Open the bag and remove the serial number label. Track the label using the preferred serial number sticker tracking process (eg. sticker book).

Note: *For more information contact your SiteWorx Representative.*

Nehmen Sie die Plastiktüte vom SCN-Sensor ab. Öffnen Sie den Beutel und entfernen Sie das Etikett mit der Seriennummer. Verfolgen Sie das Etikett mithilfe des bevorzugten Verfolgungsverfahrens für Seriennummernaufkleber (z. B. Aufkleberbuch).

Hinweis: *Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihren SiteWorx Vertreter.*

Détachez le sac en plastique du capteur SCN. Ouvrez le sac et retirez l'étiquette du numéro de série. Suivez l'étiquette en utilisant le processus de suivi des autocollants avec numéro de série préféré (par exemple, un livre d'autocollants).

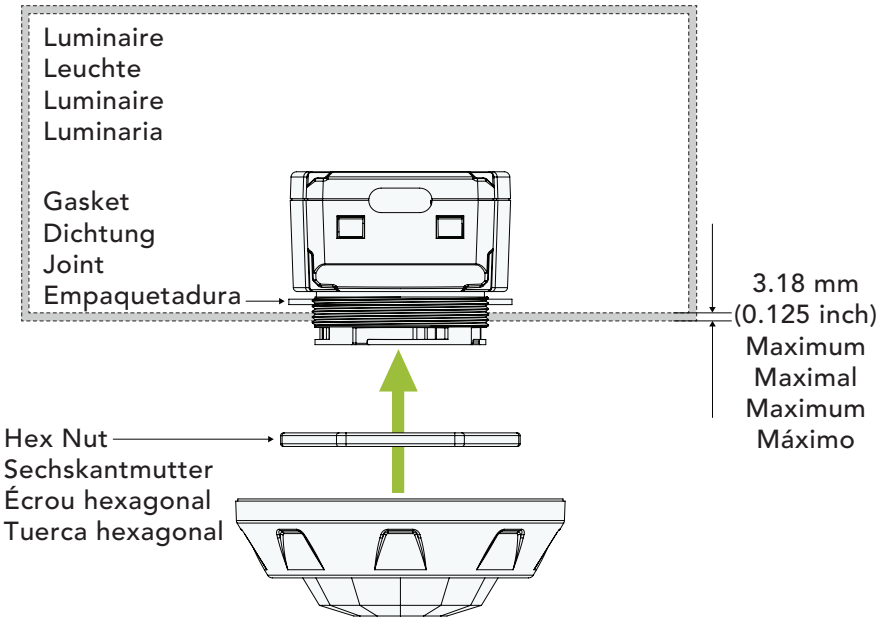
Remarque: *Pour plus d'informations contactez votre Représentant SiteWorx.*

Separe la bolsa de plástico del sensor SCN.. Abra la bolsa y retire la etiqueta del número de serie. Realice un seguimiento de la etiqueta utilizando el proceso de seguimiento de etiquetas con el número de serie preferido (por ejemplo, un libro de etiquetas).

Nota: *Para más información póngase en contacto con su Representante de SiteWorx.*

SCN-I INSTALLATION
SCN-I-INSTALLATION
INSTALLATION DU SCN-I
INSTALACIÓN SCN-I

Proceed to Step 3 if you are not using SCN-I.
Fahren Sie mit Schritt 3 fort, wenn Sie SCN-I nicht verwenden.
Passez à l'étape 3 si vous n'utilisez pas SCN-I.
Continúe con el Paso 3 si no está utilizando SCN-I.



Detach the lens assembly by turning it counter-clockwise. Remove the hex nut. The SCN-I requires a 0.5 inch (pg-7) trade size knockout (1.3 — 1.4 inch / 33 — 36 mm hole) for proper mounting and sealing. Install the SCN-I module inside the luminaire housing, with the threaded nipple extending outside the luminaire housing through the opening created in the previous step. Secure the housing using the supplied hex nut. Tighten the hex nut. Re-connect the lens assembly, turning it clockwise until the lens assembly stops rotating.

Note: *The SCN-I is designed to install within a third-party luminaire housing, with the sensor optic extending externally. Be sure to install the gasket and hex nut in the correct order.*

Lösen Sie die Linsenbaugruppe, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen. Entfernen Sie die Sechskantmutter. Für die ordnungsgemäße Montage und Abdichtung ist beim SCN-I eine 0,5 Zoll (pg-7) handelsübliche Ausbrechöffnung (1,3 – 1,4 Zoll / 33 – 36 mm Loch) erforderlich. Installieren Sie das SCN-I-Modul im Inneren des Leuchtengehäuses, wobei der Gewindenippel durch die im vorherigen Schritt erstellte Öffnung aus dem Leuchtengehäuse herausragt. Befestigen Sie das Gehäuse mit der mitgelieferten Sechskantmutter. Ziehen Sie die Sechskantmutter fest. Schließen Sie die Linsenbaugruppe wieder an und drehen Sie sie im Uhrzeigersinn, bis die Linsenbaugruppe aufhört, sich zu drehen.

Hinweis: *Der SCN-I ist für den Einbau in ein Leuchtengehäuse eines Drittanbieters konzipiert, wobei die Sensoroptik nach außen ragt. Achten Sie darauf, die Dichtung und die Sechskantmutter in der richtigen Reihenfolge anzubringen.*

STEP 2 | SCHRITT 2 | ÉTAPE 2 | PASO 2

Détachez l'ensemble de lentilles en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Retirez l'écrou hexagonal. Le SCN-I nécessite une découpe de taille commerciale de 0,5 pouce (pg-7) (trou de 1,3 à 1,4 pouce / 33 à 36 mm) pour un montage et une étanchéité appropriés. Installez le module SCN-I à l'intérieur du boîtier du luminaire, avec le raccord fileté s'étendant à l'extérieur du boîtier du luminaire à travers l'ouverture créée à l'étape précédente. Fixez le boîtier à l'aide de l'écrou hexagonal fourni. Serrez l'écrou hexagonal. Rebranchez l'ensemble de lentilles en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il arrête de tourner.

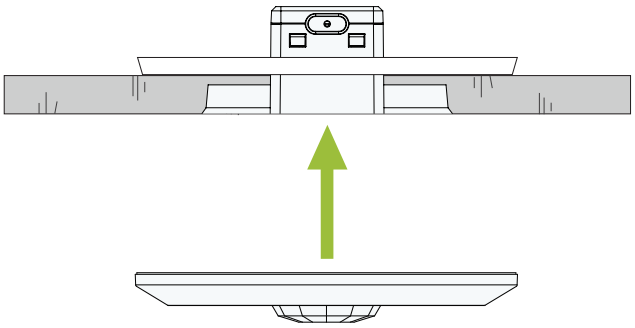
Remarque: *Le SCN-I est conçu pour être installé dans un boîtier de luminaire tiers, l'optique du capteur s'étendant vers l'extérieur. Assurez-vous d'installer le joint et l'écrou hexagonal dans le bon ordre.*

Separe el conjunto de la lente girándolo en el sentido contrario a las agujas del reloj. Retire la tuerca hexagonal. El SCN-I requiere un orificio ciego de tamaño comercial de 0,5 pulgadas (pág. 7) (orificio de 1,3 a 1,4 pulgadas / 33 a 36 mm) para un montaje y sellado adecuados. Instale el módulo SCN-I dentro de la carcasa de la luminaria, con la boquilla roscada extendiéndose fuera de la carcasa de la luminaria a través de la abertura creada en el paso anterior. Asegure la carcasa usando la tuerca hexagonal suministrada. Apriete la tuerca hexagonal. Vuelva a conectar el conjunto de la lente, girándolo en el sentido de las agujas del reloj hasta que el conjunto de la lente deje de girar.

Nota: *El SCN-I está diseñado para instalarse dentro de una carcasa de luminaria de terceros, con el sensor óptico extendiéndose hacia afuera. Asegúrese de instalar la junta y la tuerca hexagonal en el orden correcto.*

SCN-R CEILING MOUNT INSTALLATION
INSTALLATION DER SCN-R-DECKENMONTAGE
INSTALLATION DU MONTAGE AU PLAFOND DU SCN-R
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE TECHO SCN-R

Proceed to Step 4 if you are not using SCN-R Ceiling Mount.
Fahren Sie mit Schritt 4 fort, wenn Sie SCN-R nicht verwenden Deckenmontage.
Passez à l'étape 4 si vous n'utilisez pas SCN-R Montage au plafond.
Continúe con el Paso 4 si no está utilizando SCN-R Montaje en techo.



Remove the plastic bezel by placing your thumb on the notch in the bezel and pull away to release. Using the metal mounting plate as a template, trace the inner profile and the screw holes and then cut the ceiling tile using an appropriate saw. Insert the sensor housing up through the hole in the ceiling tile, place the mounting plate on the back of the ceiling tile around the sensor housing, and then secure using the (2x) supplied Phillips screws. Replace the bezel.

Note: *Place the flat side of the collar against the tile.*

Entfernen Sie die Kunststoffblende, indem Sie Ihren Daumen auf die Kerbe in der Blende legen und zum Lösen wegziehen. Markieren Sie mithilfe der Metallmontageplatte als Schablone das Innenprofil und die Schraubenlöcher und schneiden Sie dann die Deckenplatte mit einer geeigneten Säge ab. Führen Sie das Sensorgehäuse nach oben durch das Loch in der Deckenplatte ein, platzieren Sie die Montageplatte auf der Rückseite der Deckenplatte um das Sensorgehäuse und befestigen Sie sie dann mit den (2x) mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben. Ersetzen Sie die Blende.

Hinweis: *Legen Sie die flache Seite des Kragens gegen die Fliese.*

Retirez le cache en plastique en plaçant votre pouce sur l'encoche du cache et tirez pour le libérer. En utilisant la plaque de montage métallique comme gabarit, tracez le profil intérieur et les trous de vis puis coupez la dalle de plafond à l'aide d'une scie appropriée. Insérez le boîtier du capteur dans le trou de la dalle de plafond, placez la plaque de montage à l'arrière de la dalle de plafond autour du boîtier du capteur, puis fixez-le à l'aide des (2x) vis Phillips fournies. Remplacez la lunette.

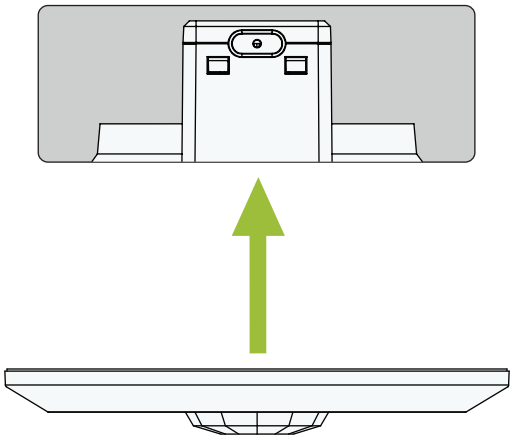
Remarque: *Placez le côté plat du collier contre le carreau.*

Retire el bisel de plástico colocando el pulgar en la muesca del bisel y retírelo para soltarlo. Usando la placa de montaje de metal como plantilla, trace el perfil interior y los orificios para los tornillos y luego corte la placa del techo con una sierra adecuada. Inserte la carcasa del sensor hacia arriba a través del orificio en la placa del techo, coloque la placa de montaje en la parte posterior de la placa del techo alrededor de la carcasa del sensor y luego asegúrela con los (2x) tornillos Phillips suministrados. Reemplace el bisel.

Nota: *Coloque el lado plano del collar contra la losa.*

SCN-R JUNCTION BOX MOUNT INSTALLATION
INSTALLATION DER SCN-R-ANSCHLUSSDOSE
INSTALLATION DU SUPPORT DE BOÎTE DE JONCTION SCN-R
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE LA CAJA DE CONEXIONES SCN-R

Proceed to Step 5 if you are not using SCN-R Junction Box Mount.
Fahren Sie mit Schritt 5 fort, wenn Sie die SCN-R-Anschlussdosenhalterung nicht verwenden.
Passez à l'étape 5 si vous n'utilisez pas le support de boîte de jonction SCN-R.
Continúe con el Paso 5 si no está utilizando el soporte de caja de conexiones SCN-R.



Remove the plastic bezel by placing your thumb on the notch in the bezel and pull away to release. Discard the metal mounting plate. Insert the sensor housing into the 4 inch (101 mm) round junction box and then secure using the (2x) supplied Philips screws. Replace the bezel.

Note: *Place the flat side of the collar against the juncation box.*

Entfernen Sie die Kunststoffblende, indem Sie Ihren Daumen auf die Kerbe in der Blende legen und zum Lösen wegziehen. Entsorgen Sie die Metallmontageplatte. Setzen Sie das Sensorgehäuse in die 4 Zoll (101 mm) runde Anschlussdose ein und befestigen Sie es dann mit den (2x) mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben. Ersetzen Sie die Blende.

Hinweis: *Legen Sie die flache Seite des Kragens gegen die Anschlussdose.*

Retirez le cache en plastique en plaçant votre pouce sur l'encoche du cache et tirez pour le libérer. Jetez la plaque de montage métallique. Insérez le boîtier du capteur dans la boîte de jonction ronde de 4 pouces (101 mm), puis fixez-le à l'aide des (2x) vis Philips fournies. Remplacez la lunette.

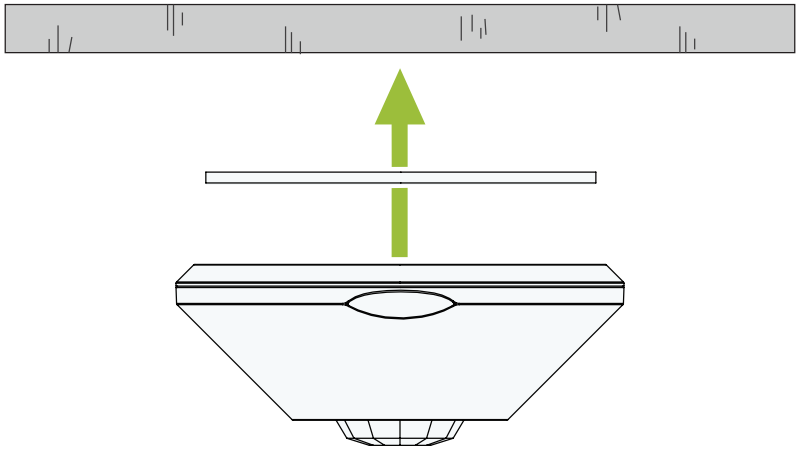
Remarque: *Placez le côté plat du collier contre la boîte de jonction.*

Retire el bisel de plástico colocando el pulgar en la muesca del bisel y retírelo para soltarlo. Deseche la placa de montaje de metal. Inserte la carcasa del sensor en la caja de conexiones redonda de 4 pulgadas (101 mm) y luego fíjela con los (2x) tornillos Philips suministrados. Reemplace el bisel.

Nota: *Coloque el lado plano del collar contra la caja de conexiones.*

SCN-S CEILING MOUNT INSTALLATION
INSTALLATION DER SCN-S-DECKENMONTAGE
INSTALLATION DU MONTAGE AU PLAFOND DU SCN-S
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE TECHO SCN-S

Proceed to Step 6 if you are not using SCN-S Ceiling Mount.
Fahren Sie mit Schritt 6fort, wenn Sie SCN-S nicht verwenden Deckenmontage.
Passez à l'étape 6 si vous n'utilisez pas SCN-S Montage au plafond.
Continúe con el Paso 6 si no está utilizando SCN-S Montaje en techo.



Remove the plastic bezel by squeezing the two flat areas on the edge of the bezell and pull away to release. Cut a 0.5 inch (7 mm) or greater hole in the ceiling panel and run the power and data wires through the opening. Secure the housing using suitable fasteners (supplied by installer). Replace the bezel.

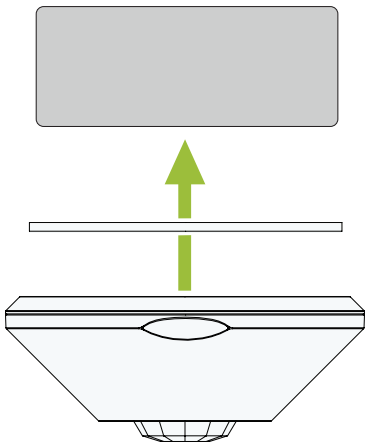
Entfernen Sie die Kunststoffblende, indem Sie die beiden flachen Bereiche am Rand der Blende zusammendrücken und zum Lösen wegziehen. Schneiden Sie ein Loch von mindestens 0,5 Zoll (7 mm) in die Deckenplatte und führen Sie die Strom- und Datenkabel hindurch die Eröffnung. Befestigen Sie das Gehäuse mit geeigneten Befestigungsmitteln (vom Installateur bereitgestellt). Ersetzen Sie die Blende.

Retirez le cadre en plastique en appuyant sur les deux zones plates situées sur le bord du cadre et retirez-le pour le libérer. Découpez un trou de 0,5 pouce (7 mm) ou plus dans le panneau de plafond et faites passer les fils d'alimentation et de données à travers l'ouverture. Fixez le boîtier à l'aide de fixations adaptées (fournies par l'installateur). Remplacez la lunette.

Retire el bisel de plástico apretando las dos áreas planas en el borde del bisel y retírelo para soltarlo. Corte un orificio de 7 mm (0,5 pulgadas) o más en el panel del techo y pase los cables de alimentación y datos a través de él la apertura. Asegure la carcasa utilizando sujetadores adecuados (suministrados por el instalador). Reemplace el bisel.

SCN-S JUNCTION BOX MOUNT INSTALLATION
INSTALLATION DER SCN-S-ANSCHLUSSDOSE
INSTALLATION DU SUPPORT DE BOÎTE DE JONCTION SCN-S
INSTALACIÓN DEL SOPORTE DE LA CAJA DE CONEXIONES SCN-S

Proceed to Step 7 if you are not using SCN-S Junction Box Mount.
Fahren Sie mit Schritt 7 fort, wenn Sie die SCN-S-Anschlussdosenhalterung nicht verwenden.
Passez à l'étape 7 si vous n'utilisez pas le support de boîte de jonction SCN-S.
Continúe con el Paso 7 si no está utilizando el soporte de caja de conexiones SCN-S.



Remove the plastic bezel by placing your thumb on the notch in the bezel and pull away to release. Secure the housing to an IP65 4 inch (102 mm) round NEMA 4 or weatherproof enclosure using the (2x) supplied Philips screws. Replace the bezel.

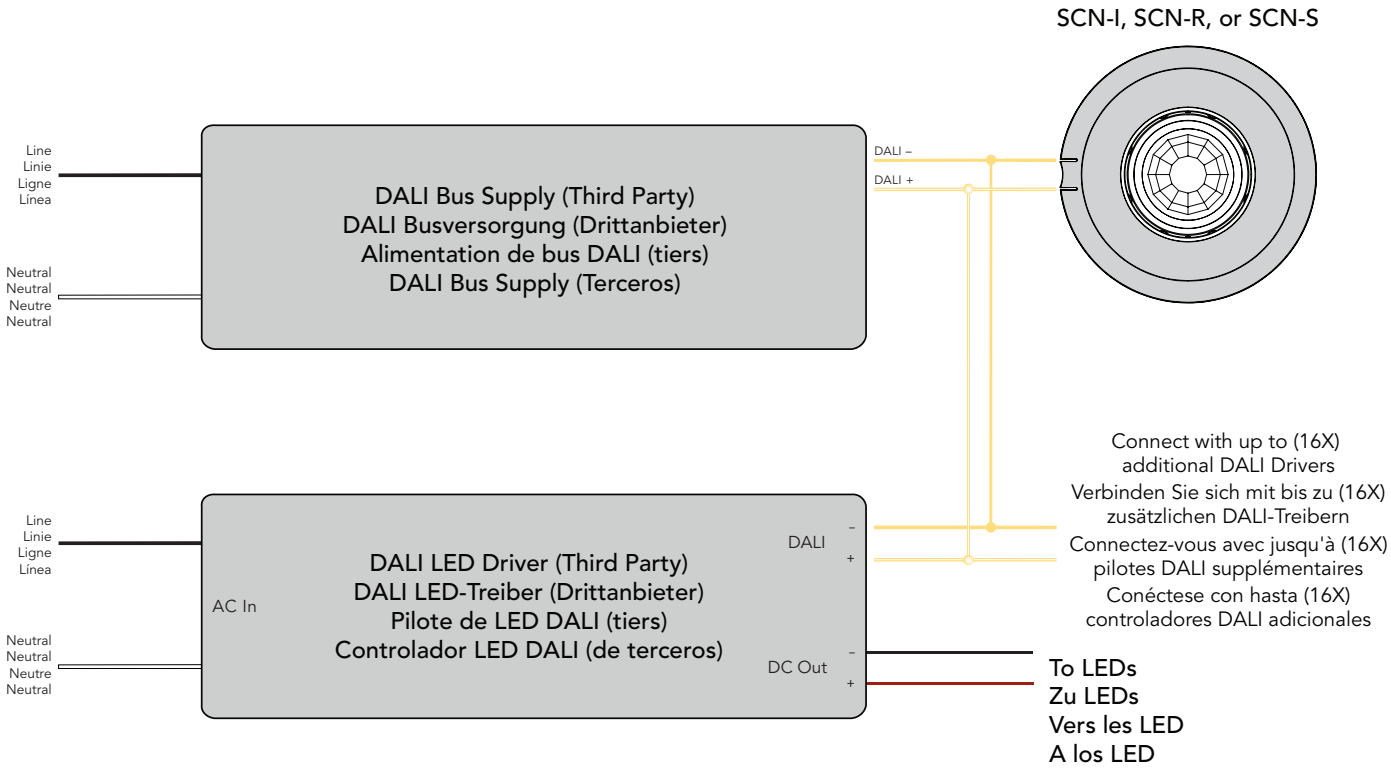
Entfernen Sie die Kunststoffblende, indem Sie Ihren Daumen auf die Kerbe in der Blende legen und zum Lösen wegziehen. Befestigen Sie das Gehäuse mit den (2x) mitgelieferten Kreuzschlitzschrauben an einem IP65 4 Zoll (102 mm) runden NEMA 4- oder wetterfesten Gehäuse. Ersetzen Sie die Blende.

Retirez le cache en plastique en plaçant votre pouce sur l'encoche du cache et tirez pour le libérer. Fixez le boîtier à un boîtier rond NEMA 4 IP65 de 4 pouces (102 mm) ou résistant aux intempéries à l'aide des (2x) vis Philips fournies. Remplacez la lunette.

Retire el bisel de plástico colocando el pulgar en la muesca del bisel y retírelo para soltarlo. Asegure la carcasa a una carcasa IP65 redonda NEMA 4 de 4 pulgadas (102 mm) o resistente a la intemperie utilizando los (2x) tornillos Philips suministrados. Reemplace el bisel.

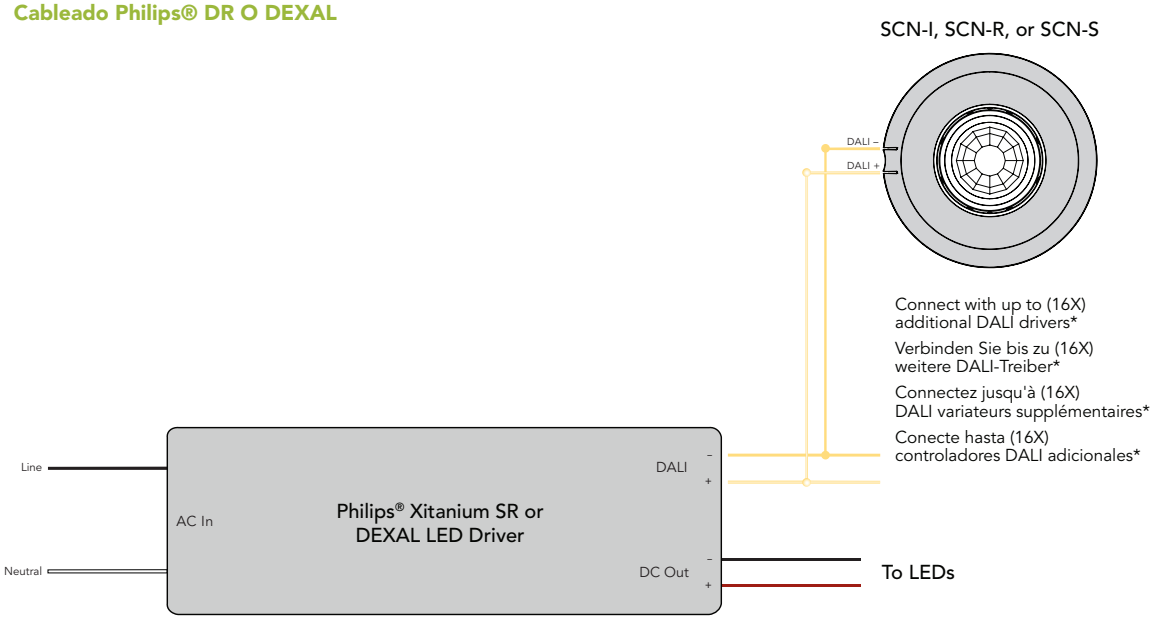
MAKE ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE HERSTELLEN
FAIRE LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES
REALIZAR CONEXIONES ELÉCTRICAS

DALI Wiring | DALI-Verkabelung | Câblage DALI | Cableado DALI



MAKE ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE HERSTELLEN
FAIRE LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES
REALIZAR CONEXIONES ELÉCTRICAS

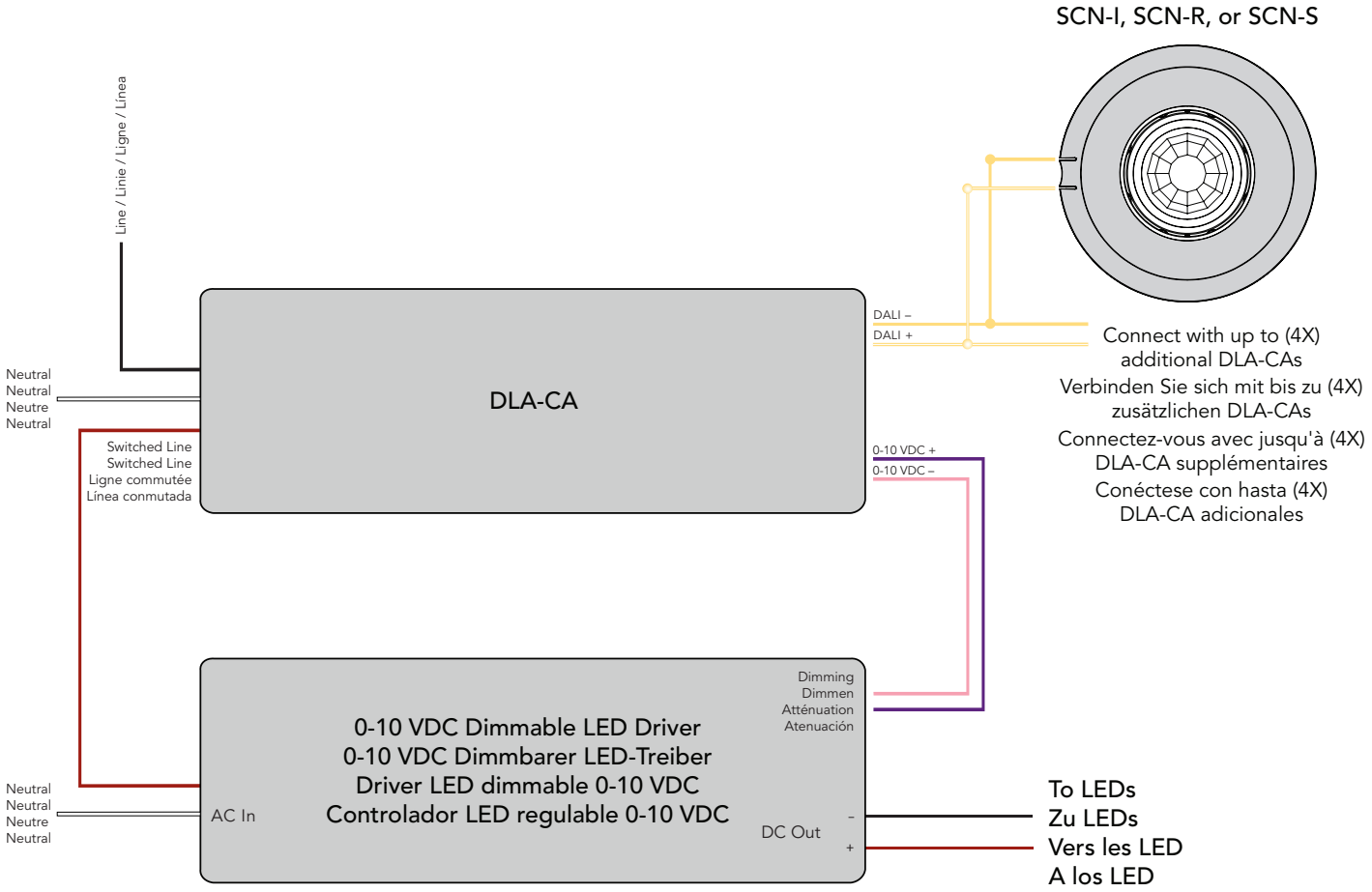
Philips® SR Or DEXAL Wiring
Philips® SR Oder DEXAL-Verkabelung
Câblage Philips® SR Ou DEXAL
Cableado Philips® DR O DEXAL



*Only one applicable driver may supply AUX voltage.
Connecting multiple AUX supplies may damage the SCN.
*Nur ein anwendbarer Treiber darf die AUX-Spannung liefern.
Das Anschließen mehrerer AUX-Versorgungen kann den SCN beschädigen.
*Un seul pilote applicable peut fournir une tension AUX.
La connexion de plusieurs alimentations AUX peut endommager le SCN.
*Solo un controlador aplicable puede suministrar voltaje AUX.
La conexión de varios suministros AUX puede dañar el SCN.

MAKE ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE HERSTELLEN
FAIRE LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES
REALIZAR CONEXIONES ELÉCTRICAS

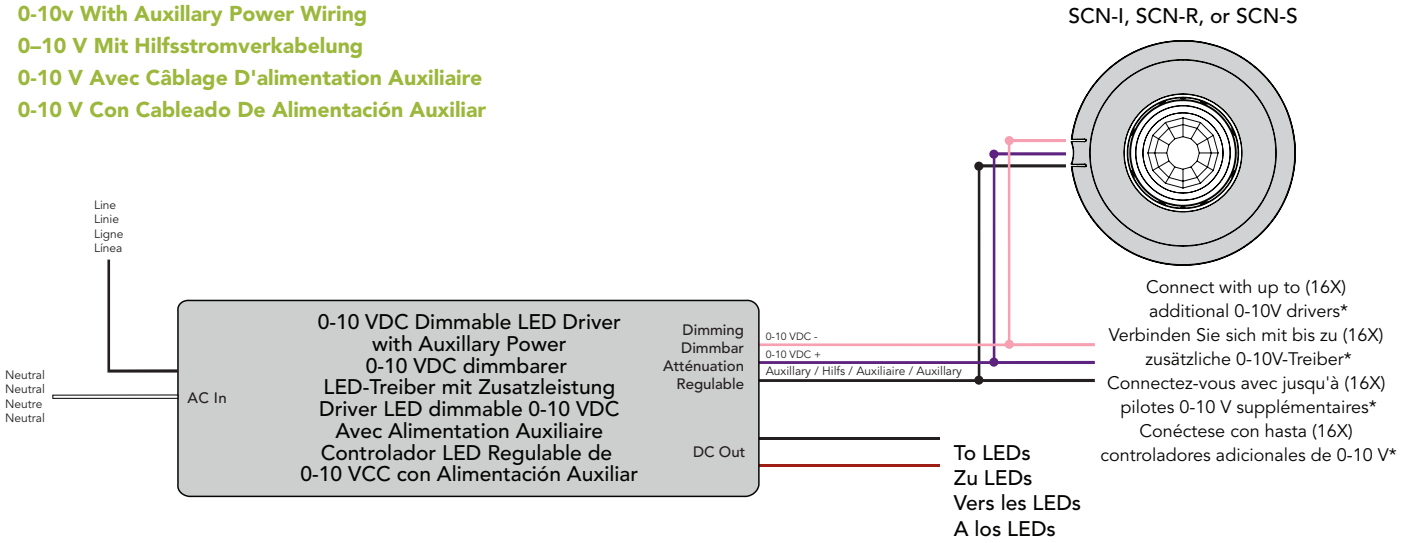
0-10 VDC Wiring
0-10 VDC-Verkabelung
Câblage 0-10 VCC
Cableado de 0-10 VCC



STEP 7 | SCHRITT 7 | ÉTAPE 7 | PASO 7

MAKE ELECTRICAL CONNECTIONS
ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE HERSTELLEN
FAIRE LES RACCORDEMENTS ÉLECTRIQUES
REALIZAR CONEXIONES ELÉCTRICAS

0-10v With Auxillary Power Wiring
0–10 V Mit Hilfsstromverkabelung
0-10 V Avec Câblage D'alimentation Auxiliaire
0-10 V Con Cableado De Alimentación Auxiliar



*Only one applicable driver may supply AUX voltage.
Connecting multiple AUX supplies may damage the SCN.
*Nur ein anwendbarer Treiber darf die AUX-Spannung liefern.
Das Anschließen mehrerer AUX-Versorgungen kann den SCN beschädigen.
*Un seul pilote applicable peut fournir une tension AUX.
La connexion de plusieurs alimentations AUX peut endommager le SCN.
*Solo un controlador aplicable puede suministrar voltaje AUX.
La conexión de varios suministros AUX puede dañar el SCN.

COMMISSIONING | INBETRIEBNAHME | MISE EN SERVICE | PUESTA EN MARCHA

In order for the device to communicate with SiteWorx®, provide the sticker book (or collected serial number label) to the commissioning agent. The device will only communicate after commissioning is complete.

Damit das Gerät mit SiteWorx® kommunizieren kann, übergeben Sie das Aufkleberheft (oder das gesammelte Seriennummernetikett) dem Beauftragten. Das Gerät kommuniziert erst nach der Inbetriebnahme ist komplett.

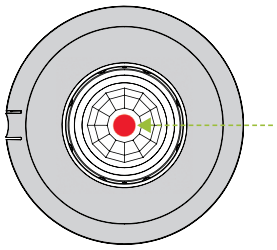
Pour que l'appareil puisse communiquer avec SiteWorx®, fournissez le carnet d'autocollants (ou l'étiquette du numéro de série collecté) à l'agent de mise en service. L'appareil ne communiquera qu'après la mise en service est complet.

Para que el dispositivo se comunique con SiteWorx®, proporcione el libro de calcomanías (o la etiqueta con el número de serie recopilado) al agente de puesta en marcha. El dispositivo solo se comunicará después de la puesta en marcha Esta completo.

VERIFY HARDWARE | HARDWARE ÜBERPRÜFEN | VÉRIFIER LE MATÉRIEL | VERIFICAR HARDWARE

Once the SCN unit is installed, verify that the equipment is receiving power and connected to the network by locating the SCN heartbeat on the sensor lens: The red indicator displays a double-blink pattern and the blue indicator displays a slow, single-blink pattern.

Note: *Until the SCN is commissioned, any connected fixtures will remain at 100% ON.*



Sobald die SCN-Einheit installiert ist, überprüfen Sie, ob das Gerät mit Strom versorgt wird und mit dem Netzwerk verbunden ist, indem Sie den SCN-Heartbeat auf der Sensorlinse lokalisieren: Die rote Anzeige zeigt ein doppeltes Blinkmuster und die blaue Anzeige ein langsames, einzelnes Blinkmuster..

Hinweis: *Bis zur Inbetriebnahme des SCN bleiben alle angeschlossenen Leuchten zu 100% eingeschaltet.*

Une fois l'unité SCN installée, vérifiez que l'équipement est alimenté et connecté au réseau en localisant le battement de cœur SCN sur la lentille du capteur: le voyant rouge affiche un motif à double clignotement et le voyant bleu affiche un motif à clignotement lent et simple.

Remarque: *Jusqu'à la mise en service du SCN, tous les luminaires connectés resteront allumés à 100%.*

Una vez instalada la unidad SCN, verifique que el equipo esté recibiendo energía y conectado a la red ubicando el latido del SCN en la lente del sensor: el indicador rojo muestra un patrón de doble parpadeo y el indicador azul muestra un patrón lento de un solo parpadeo.

Nota: *Hasta que se ponga en servicio el SCN, todos los luminarias conectadas permanecerán encendidas al 100%.*

LED Indicator Status | LED-Anzeigestatus | Statut de l'indicateur LED | Estado del indicador LED

RED LED (blinks 1st second of every 30 seconds)	
Single Blink | Einzelnes Blinken | Clignotement simple | Parpadeo único	Normal operation; network connected | Normalbetrieb; Netzwerk verbunden | Fonctionnement normal ; réseau connecté | Funcionamiento normal; red conectada
Double Blink | Doppeltes Blinken | Clignotement double | Parpadeo doble	Normal operation; not connected to network | Normalbetrieb; nicht mit dem Netzwerk verbunden | Fonctionnement normal ; non connecté au réseau | Funcionamiento normal; no conectado a la red
Rapid Blink | Schnelles Blinken | Clignotement rapide | Parpadeo rápido	Temperature throttling | Temperatur-Drosselung (Throttling) | Limitation de température (throttling) | Limitación de temperatura
RED LED (blinks 2nd second of every 30 seconds)	
Single Blink | Einzelnes Blinken | Clignotement simple | Parpadeo único	Motion sensor active (occupied) | Bewegungssensor aktiv (belegt) | Capteur de mouvement actif (occupé) | Sensor de movimiento activo (ocupado)
No Blink | Kein Blinken | Aucun clignotement | Sin parpadeo	Motion sensor inactive (unoccupied) | Bewegungssensor inaktiv (unbelegt) | Capteur de mouvement inactif (inoccupé) | Sensor de movimiento inactivo (desocupado)
BLUE LED	
Double Blink | Doppeltes Blinken | Clignotement double | Parpadeo doble	Unable to communicate with DALI fixture | Kommunikation mit DALI-Leuchte nicht möglich | Impossibilité de communiquer avec le luminaire DALI | No es posible comunicarse con la luminaria DALI
Rapid Blink | Schnelles Blinken | Clignotement rapide | Parpadeo rápido	Over-temperature limit exceeded | Übertemperatur-Grenzwert überschritten | Limite de surchauffe dépassée | Se superó el límite de sobretemperatura
COMBINED (BOTH LEDS)	
Alternating Flashes | Abwechselndes Blinken | Clignotements alternés | Destellos alternados	Find sensor mode | Sensor-Suchmodus (Find-Modus) | Mode recherche du capteur | Modo de búsqueda del sensor

HELPFUL HINTS | NÜTZLICHE HINWEISE | ASTUCES UTILES | CONSEJOS ÚTILES

- Install the SCN Sensor in a manner so as to provide a clear field of view for the lens.
- Do not mount the SCN Sensor within 5 ft (1.5 m) of an air vent.
- Consult the individual SCN Sensor specification sheets for detail regarding mounting heights and occupancy sensor coverage patterns.

- Installez le capteur SCN de manière à fournir un champ de vision dégagé pour l'objectif.
- Ne montez pas le capteur SCN à moins de 1,5 m d'une bouche d'aération.
- Consultez les fiches techniques individuelles des capteurs SCN pour plus de détails concernant les hauteurs de montage et les modèles de couverture des capteurs de présence.

- Installieren Sie den SCN-Sensor so, dass ein klares Sichtfeld für das Objektiv gewährleistet ist.
- Montieren Sie den SCN-Sensor nicht innerhalb von 1,5 m (5 Fuß) von einer Lüftungsöffnung.
- Weitere Informationen zu Montagehöhen und Erfassungsmustern der Präsenzsensoren finden Sie in den Datenblättern der einzelnen SCN-Sensoren.

- Instale el sensor SCN de manera que proporcione un campo de visión claro para la lente.
- No monte el sensor SCN a menos de 5 pies (1,5 m) de una salida de aire.
- Consulte las hojas de especificaciones individuales del sensor SCN para obtener detalles sobre las alturas de montaje y los patrones de cobertura del sensor de ocupación.

VISIT OUR SUPPORT CENTER | BESUCHEN SIE UNSER SUPPORT-CENTER | VISITEZ NOTRE CENTRE D'ASSISTANCE | VISITE NUESTRO CENTRO DE SOPORTE

For a repository of knowledge base topics, product documentation, commissioning guides, and troubleshooting, please visit **help.siteworx.io.**

Für ein Repository mit Themen der Wissensdatenbank, Produktdokumentation, Anleitungen zur Inbetriebnahme und Fehlerbehebung besuchen Sie **help.siteworx.io.**

Pour un référentiel des rubriques de la base de connaissances, de la documentation produit, des guides de mise en service et de dépannage visiter **help.siteworx.io.**

Para obtener un repositorio de temas de la base de conocimientos, documentación de productos, guías de puesta en servicio y resolución de problemas visite **help.siteworx.io.**

siteworx

siteworx.io

Copyright © 2026 SiteWorx Software USA, LLC.

All rights reserved. SiteWorx, the SiteWorx logo, and any other trademark, service mark, or tradename (collectively "the Marks") are either trademarks or registered trademarks of SiteWorx Software USA, LLC in the United States and/or other countries, or remain the property of their respective owners that have granted SiteWorx Software USA, LLC the right and license to use such Marks and/or are used herein as nominative fair use. Due to continuous improvements and innovations, specifications may change without notice.

DOC-100006-00 RevA 09-26